



AR

Société Congolaise pour le Traitement
du Terril de Lubumbashi S.A.S. (STL S.A.S.)

Lubumbashi, le 10 février 2021

N/Réf : STL/DG/052/2021



Transmis copie pour information à :
Son Excellence Monsieur le Gouverneur
De la Province du Haut Katanga
A Lubumbashi



A Monsieur le Directeur Chef des Services
De la Direction des Mines
A Kinshasa

A Monsieur le Chef de Division Provincial
Des Mines
De la Province du Haut Katanga
A Lubumbashi

Concerne : **Rapport mensuel STL- janvier 2021**

Messieurs,

Nous vous transmettons ci-joint, en 5 exemplaires, les statistiques du mois de janvier 2021 :

- 1) **Les extractions métallurgiques de l'alliage Cu et Co :**
 - Janvier 2021
 - Tableau synthèse
- 2) **Les extractions métallurgiques de l'Oxyde de zinc (ZnO)**
 - Janvier 2021
 - Tableau synthèse
- 3) **La situation générale des accidents de travail**

Nous vous en souhaitons bonne réception et vous prions d'agréer, Messieurs, l'assurance de notre parfaite considération.

Grant Dempsey
Directeur Général

GRANT DEMPSEY
Directeur Général

Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

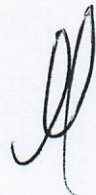
Capital Social : 519.900,54 USD
RCCM : CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID : 6-142-N37954S - N°Impôt : A0700357X – Réf. TVA :
0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011

DONNEES MENSUELLES DE PRODUCTION
(Production réalisée pour compte STL)
NB : chiffres provisoires, susceptibles de changement motivé

MOIS DE : **janvier 2021**

Analyse en métaux

	Tonnage (t)	% Co	% Cu	Observations
1. Scories cobaltifères	21510.2 (t)	1.92	1.57	
1.1 Quantités achetées	N/A			
1.2 Quantités traitées	21510.2 (t)	1.92	1.57	
1.3 Quantités en remblais	N/A			
2. Alliage Cobalt-cuivre				
2.1 Quantités produites	2569.5 T/Alliage ↔ 16.56% Co ↔ 425.1 T/metal Co			
2.2 Quantités cuivres	2569.5 T/Alliages ↔ 10.5% Cu ↔ 271.1 T/metal Cu			
2.3 Quantités expédiées	2443.08 tonnes alliage cobalt a 16.55%Co et 10.55% de Cu			
	Co 404.32 t/metals . Cu 257.7 t/metals			
2.4 Quantités en stock	970.31 tonnes d'alliage Co 160.58 t/metals Cu 102.36 t/metals			
3. Oxyde de zinc				
3.1 Quantités produites	1242.54 tonnes métal oxyde de zinc			
3.2 Quantités expédiée	1568.7 tonnes alliage ZnO 1058.87 t/metals Zn			
3.3 Quantités en stock	733.05 tonnes alliage ZnO 4994.80 t/ metals Zn			



FEUILLET REGISTRE ZNO 2021



Nature du concentré ou du minéral tout-venant à traiter et sa provenance	date	Scorie	Janvier
	provenance	Terril GCM-UJL	
	Tonnage traité	21510	
	Teneurs à l'alimentation %	6,75	
Produit (ZnO)	format du produit	oxyde de zinc en poudre	
	Poids tot. du métal récupéré	1243,33	
	Teneur ou titre du métal récupéré %	67,5431	
Rejets	Teneur des rejets	2,4448	
	Perte métal	524,844	
	Rendements des traitements	85,63%	
	Teneurs en impuretés nuisibles	0,002	
	Teneurs en éléments associés valorisables	2,44	
Situation des stocks des produits marchands	En début mois	460	
	A fin mois	733,05	
	Heures de marche	732 h	



FEUILLET REGISTRE CU-CO 2021

date	Nature du concentré ou du minerai tout-venant à traiter et sa provenance		Tonnage traité	Teneurs à l'alimentation	Poids du métal récupéré	Teneur ou titre du métal récupéré	Format du produit marchand	Teneur des rejets	Perte métal	Rendements des traitements	Teneurs en impuretés nuisibles	Teneurs en éléments associés valorisables	Situation des stocks des produits marchands		Heures de marche	
	nature	provenance											En début mois	A fin mois		
Janvier	Score	Terril GCM-UL		0		0,107063	Alliage en poudre	0,001875			0	0,19973	0,001875			721 h
		Co Terril GCM-UL	21510	1,92	425,1	16,55	2569,5	0,003247	73,13468	0	0,34	0,165067				721
		Cu Terril GCM		1,57	271	10,5	2569,5	0,19	40,86938			0,19		110,66	766,406	721



Société Congolaise pour le Traitement
du Terril de Lubumbashi S.A.S. (STL S.A.S.)

Lubumbashi, le 16 avril 2021

AIR

N/Réf : STL/DG/104/2021

Transmis copie pour information à :
Son Excellence Monsieur le Gouverneur
De la Province du Haut Katanga
A Lubumbashi



A Monsieur le Directeur Chef des Services
De la Direction des Mines
A Kinshasa



A Monsieur le Chef de Division Provincial
Des Mines
De la Province du Haut Katanga
A Lubumbashi

Concerne : Rapport mensuel STL- mars 2021

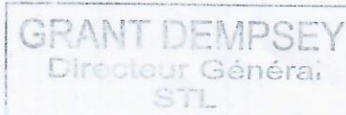
Messieurs,

Nous vous transmettons ci-joint, en 5 exemplaires, les statistiques du mois de mars 2021 :

- 1) **Les extractions métallurgiques de l'alliage Cu et Co :**
 - mars 2021
 - Tableau synthèse
- 2) **Les extractions métallurgiques de l'Oxyde de zinc (ZnO)**
 - mars 2021
 - Tableau synthèse
- 3) **La situation générale des accidents de travail**

Nous vous en souhaitons bonne réception et vous prions d'agréer, Messieurs, l'assurance de notre parfaite considération.

Grant Dempsey
Directeur Général



Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

Capital Social : 519.900,54 USD
RCCM : CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID : 6-142-N37954S - N°Impôt : A0700357X – Réf. TVA : 0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011



Société pour le Traitement du
Terril de Lubumbashi S.P.R.L.

DONNEES MENSUELLES DE PRODUCTION
(Production réalisée pour compte STL)
NB : chiffres provisoires, susceptibles de changement motivé

MOIS DE : mars 2021

Analyse en métaux

	Tonnage (t)	% Co	% Cu	Observations
1. Scories cobaltifères	23454 (t)	1.75	1.37	
1.1 Quantités achetées	N/A			
1.2 Quantités traitées	23454 (t)	1.75	1.37	
1.3 Quantités en remblais	N/A			
2. Alliage Cobalt-cuivre				
2.1 Quantités produites	2582.8 T/Alliage ↔16.31% Co↔416.4 T/metal Co			
2.2 Quantités cuivres	2582.8T/Alliages↔10.81% Cu↔276.8T/metal Cu			
2.3 Quantités expédiées	2273.11 tonnes alliage cobalt a 16.31%Co et 10.81% de Cu			
	Co 370.7 t/metals . Cu 245.7 t/metals			
2.4 Quantités en stock	1926 tonnes d'alliage Co 314.13 t/metals Cu 208.2 t/metals			
3. Oxyde de zinc				
3.1 Quantités produites	2000.5 tonnes métal oxyde de zinc			
3.2 Quantités expédiée	2668.93 tonnes alliage ZnO 1797.25 t/metals Zn			
3.3 Quantités en stock	739.22 tonnes alliage ZnO 497.7 t/ metals Zn			



FEUILLET REGISTRE CU-CO 2021

date	nature	Nature du concentré ou du minerai tout-venant à traiter et sa provenance		Tonnage traité	Teneurs à l'alimentation	Poids du métal récupéré	Teneur ou titre du métal récupéré	Format du produit marchand	Teneur des rejets	Perte métal	Rendements des traitements	Teneurs en impuretés nuisibles	Teneurs en éléments associés valorisables	Situation des stocks des produits marchands		Heures de marche
		provenance	nature											En début mois	A fin mois	
mars	Scorie Co	Terril	23454	1,75	416,4	16,31	Alliage en poudre	0,34	79,7433	101,4521	0,025	2,34	1610,63	1926	720	
	Cu	GCM-UL	23454	1,37	276,8	10,81		0,18	42,217	86,14733	0,7	20,5	N/a	N/A	720	



FEUILLET REGISTRE ZNO 2021

Nature du concentré ou du minéral tout-venant à traiter et sa provenance		Produit (ZnO)		Rejets		Situation des stocks des produits marchands	
date	Scorie	format du produit	Teneur ou titre du métal récupéré %	Teneur des rejets	Teneurs en impuretés nuisibles	En début mois	Heures de marche
Mars	Terril GCM-JL	oxyde de zinc en poudre	67,3227	2,4634	20,2186	A fin mois	731 h
		Teneurs à l'alimentation %	638	519,987	2,46		
		Tonnage traité	1347	90,0184			

DONNEES MENSUELLES DE PRODUCTION
(Production réalisée pour compte STL)
NB : chiffres provisoires, susceptibles de changement motivé

MOIS DE : **fevrier 2021**

		Analyse en métaux			
		Tonnage (t)	% Co	% Cu	Observations
1. Scories cobaltifères		20119 (t)	1.80	1.44	
1.1 Quantités achetées		N/A			
1.2 Quantités traitées		20119 (t)	1.80	1.44	
1.3 Quantités en remblais		N/A			
2. Alliage Cobalt-cuivre					
2.1 Quantités produites	2490.6 T/Alliage ↔16.52% Co↔411.4 T/metal Co				
2.2 Quantités cuivres	2490.6T/Alliages↔10.36% Cu↔258.0T/metal Cu				
2.3 Quantités expédiées	1843.9 tonnes alliage cobalt a 16.52%Co et 10.36% de Cu				
	Co 304.61 t/metals . Cu 191.02 t/metals				
2.4 Quantités en stock	1613.3 tonnes d'alliage Co 266.51 t/metals Cu 167.13 t/metals				
3. Oxyde de zinc					
3.1 Quantités produites	1188.50 tonnes métal oxyde de zinc				
3.2 Quantités expédiée	1098.3 tonnes alliage ZnO 737.72 t/metals Zn				
3.3 Quantités en stock	1403.9 tonnes alliage ZnO 942.99 t/ metals Zn				



FEUILLET REGISTRE ZNO 2021

	date	Scorie	Fevrier
Nature du concentré ou du minerais tout-venant à traiter et sa provenance	nature	Scorie	
	provenance	Terril GCM-UL	
	Tonnage traité	20119	
	Teneurs à l'alimentation %	6,6	
Produit (ZnO)	format du produit	oxyde de zinc en poudre	
	Poids tot. du métal récupéré	1188,5	
	Teneur ou titre du métal récupéré %	67,2643	
Rejets	Teneur des rejets	2,4499	
	Perte métal	443,606	
	Rendements des traitements	89,5056	
	Teneurs en impuretés nuisibles	20,273	
	Teneurs en éléments associés valorisables	2,45	
Situation des stocks des produits marchands	En début mois	732,7	
	A fin mois	1403,9	
	Heures de marche	723 h	



FEUILLET REGISTRE CU-CO 2021

date	Nature du concentré ou du minéral tout-venant à traiter	elements	Tonnage traité	Teneurs à l'alimentation	Poids du métal récupéré	Teneur ou titre du métal récupéré	Format du produit marchand	Teneur des rejets	Perte métal	Rendements des traitements	Teneurs en impuretés nuisibles	Teneurs en éléments associés valorisables	Situation des stocks des produits marchands		Heures de marche
													En début mois	A fin mois	
Fevrier	Scorie	Co	20119	1,8	411,4	16,52	Alliage en poudre	0,34	68,4046	113,602	0,03%	20%	942,2	1613,3	720h
	Terril GCM-UL	cu	20119	1,44	258	10,36	Alliage en poudre	0,19	38,2261	91,6193	0,04%	2,50%			